

Distr.: General
15 April 2002
Arabic
Original: French

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لرواندا لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومي، يشرفني أن أوجه إليكم هذه الرسالة للطعن في كل ما ورد في الرسالة المؤرخة ٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، التي وجهها إليكم الممثل الدائم لجمهورية الكونغو الديمقراطية والواردة في الوثيقة S/2002/364.

إن المجلس يعرف حق المعرفة أنه لا أثر للجيش الوطني الرواندي في كيسانغاني أو بويتو أو موليرو. وما هذه إلا اتهامات كاذبة اعتادت حكومة كينشاسا الآن على توجيهها إلى رواندا وهدفها المغرض هو تعطيل التنفيذ الكامل لاتفاقات لوساكا ومواصلة الحرب.

إن القتال المزعوم الذي يُدعى أن الجيش الوطني الرواندي يشارك فيه في الجزء الشرقي من جمهورية الكونغو الديمقراطية، والذي أبلغت به حكومة كينشاسا المجلس، ما هو إلا تلفيق من قِبل الحكومة نفسها التي تستغيث كذباً، في حين أن من الجلي أنها تحاول استئناف الحرب بما ينتهك اتفاقات لوساكا التي وقعتها وهي على دراية كاملة بالوقائع.

وأرجو منكم تعميم هذه الرسالة كوثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) د. أناستاز غاسانا

السفير

الممثل الدائم